



Imperial Energy

Общество с ограниченной ответственностью
«Норд Империял»

Кирова пр., 51а, стр. 15, г.Томск, 634041
Тел.: (3822) 55-68-68, факс: (3822) 56-14-74
e-mail: office@imperialenergy.ru; http://www.imperialenergy.com
ОКПО 73738311, ОГРН 1047000256984, ИНН/КПП 7017103818 / 701701001
Р/с 40702810900000009460 в Ф-ле Банка ГПБ (АО) в г.Томске
БИК 046902758 Корр/с 30101810800000000758

«30» 09 2020 г. № 1596

Руководителю организации ООО «Норд Империял» приглашает Вас принять участие в тендере «Супервайзинг работ по МГРП на скважинах №506 и 512 Снежного месторождения в 2021 году» (тендер № 47-2020), который будет проводиться в два этапа с подачей предложений в запечатанных конвертах. Вся информация о тендере находится по адресу: http://www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/tendersnew/full/3167/ Также с информацией о тендере Вы можете ознакомиться по следующему адресу: http://rostender.info/ Крайний срок предоставления тендерных предложений: 20 октября 2020 г. Дата завершения приема вопросов по тендеру: 19 октября 2020 г. Последняя дата приема тендерных предложений: до 18:00 (томское время) 20 октября 2020 г. (предложения, запечатанные в конверты, должны быть доставлены по адресу: г. Томск, Кирова пр., 51а, стр. 15, 3-ий этаж). Обращаем Ваше внимание, что тендерные предложения необходимо направлять надежным и безопасным способом, чтобы гарантировано доставить их до указанного выше срока. Предложения, полученные после 18:00 (томское время) 20 октября 2020 г., приниматься к рассмотрению не будут. Дата вскрытия конвертов №2 (общая часть): 10:00 (томское время) 21 октября 2020 г., вскрытие состоится по адресу: г.Томск, Кирова пр., 51а, стр. 15, конференц-зал на 6-ом этаже. Претенденты, либо их уполномоченные представители имеют возможность принять участие в данной процедуре. Полномочия должны быть подтверждены документально. Представители компаний, не подавших предложения на тендер, либо подавших после последней даты приема тендерных предложений, до участия во вскрытии конвертов не допускаются. Каждый	To: the Head of the Company LLC Nord Imperial invites you to participate in the tender for supervision of multistage hydraulic frac operations in wells Nos. 506 and 512 of Snezhnoye field (tender No. 47-2020), which will be held in two stages with the submission of bids in sealed envelopes. All information about the tender is posted at: http://www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/tendersnew/full/3167/ You can also find information about the tender at the following address: http://rostender.info/ Deadline for submission of bids: October 20, 2020; Deadline for accepting questions on the tender: October 19, 2020; The last date for accepting bids: by 18:00 (Tomsk time) October 20, 2020 (bids sealed in envelopes must be delivered to the address: Tomsk, Kirova pr., 51a, building 15, 3rd floor). Please note that bids must be submitted in a reliable and secure manner in order to ensure that they are delivered by the above date. Proposals received after 18:00 (Tomsk time) on October 20, 2020 will not be accepted for consideration. Date of opening of envelopes No. 2 (general part): 10:00 (Tomsk time) October 21, 2020, envelopes opening will be held at the address: Tomsk, Kirova pr., 51a, building 15, conference hall on the 6th floor. Applicants or their authorized representatives have the opportunity to take part in this procedure. The authority must be confirmed with documents. Representatives of the companies that have not submitted bids for the tender, or have submitted after the last date for accepting bids, are not allowed to participate in the opening of the envelopes. Each participant in the tender has the
--	---

участник тендера имеет возможность присутствовать при вскрытии только своего конверта. В случае Вашей заинтересованности в участии в процедуре вскрытия конвертов, просим Вас сообщить об этом нижеуказанному контактному лицу по тендеру по адресу: Irina.Kazantseva@imperialenergy.ru.

Дата вскрытия **конвертов №1 (ценовое предложение)** будет определена после проведения оценки общей части (конвертов №2) на соответствие условиям технического задания и критериям оценки, являющимися частью данного тендера. Претенденты, успешно прошедший данный этап, будут иметь возможность принять участие во вскрытии **конвертов №1 (ценовое предложение)**.

Сканированные копии следующих документов **должны быть размещены в личном кабинете Вашей компании** на сайте www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/. Учредительные документы в последней редакции и документы, подтверждающие полномочия руководителя; Финансовая информация (Форма №1 «Бухгалтерский баланс» и Форма №2 «Отчет о финансовых результатах») за 2018, 2019 и 1 полугодие 2020 г.; Справка о состоянии расчетов по налогам, сборам, взносам по форме №39-1 по состоянию на настоящее время; Справка о судебных процессах в качестве ответчика за последние три года (с указанием решения арбитражного суда), а также участия в судебных процессах в настоящее время. В случае отсутствия возможности размещения данных документов на сайте www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/ необходимо предоставить их в **конверте №2 (общая часть)**.

Прошу предоставить **только на имя указанного контактного лица** (тендерная документация не может быть передана другому лицу):

634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15.

Ведущему специалисту договорного отдела
Казанцевой Ирине Васильевне,
тел.(3822) 55-68-68, доп. 1298.

e-mail: Irina.Kazantseva@imperialenergy.ru

до 18:00 часов (томское время) **20 октября 2020 г.** пакет нижеуказанных документов (все документы должны быть прошиты, пронумерованы и заверены подписью руководителя и печатью предприятия) в отдельно **запечатанном конверте №2 (Общая часть)**:

- карточка предприятия (с указанием

opportunity to be present at the opening of only his own envelope. If you are interested in participating in the envelope opening procedure, we ask you to inform the below mentioned contact person for the tender by e-mail: Irina.Kazantseva@imperialenergy.ru

The date of **opening of envelopes # 1 (price offer)** will be determined after the assessment of the common part (envelopes # 2) for compliance with the Technical Assignment and bid evaluation criteria that are part of this tender. Applicants who have successfully passed this stage will have the opportunity to take part in the opening of **envelopes # 1 (price offer)**.

Scanned copies of the following documents **must be posted in your company's personal cabinet at**

www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/.

Foundation documents, the latest revision, and documents confirming the powers of the company head; Financial information (Form No. 1 "Balance sheet" and Form No. 2 "Statement of financial results") for 2018, 2019 and 1st half of 2020; Certificate on the status of payments for taxes, fees, contributions in the form No. 39-1 as on today; Certificate of litigation as a defendant for the last three years (indicating the decision of the arbitration court), as well as participation in litigation at the present time. If it is not possible to place these documents on the website www.imperialenergy.ru/ru/contractingwithus/registration/, you must provide them in **envelope # 2 (general part)**.

Please provide **only in the name of the specified contact person** (tender documents cannot be handed over to another person):

634041 Tomsk, Kirova pr., 51a, bldg. 15.

Lead specialist of the Contracts Department

Irina Vasilyevna Kazantseva,

Tel:(3822) 55-68-68, ext. 1298.

e-mail: Irina.Kazantseva@imperialenergy.ru

by 18:00 (Tomsk time) on **October 20, 2020**, the package of the following documents (all documents must be bound, numbered and certified by the signature of the company head and the seal of the company) in a separately **sealed envelope No. 2 (General part)**:

- company card (indicating the contact

контактного лица по тендеру); • информацию о согласии с условиями оплаты, указанные в особых требованиях нашей компании; • согласие об обязательстве заключения типового договора; • свидетельства/лицензии/сертификаты на все виды деятельности, подлежащие освидетельствованию/ лицензированию/сертификации, допуски к работам; • информацию о согласии требований Заказчика в области промышленной безопасности, охраны труда и охраны окружающей среды; • информацию о привлекаемом персонале для выполнения работ; • информацию о наличии специализированного программного обеспечения для проектирования и анализа ГРП; • календарный график работ; • информацию о наличии опыта в нефтегазодобывающей промышленности не менее 3-лет по вышеуказанному виду работ. До 18:00 часов (томское время) 20 октября 2020 г. прошу предоставить ценовое предложение согласно Приложению №1 (в отдельно запечатанном конверте №1) только на имя указанного контактного лица (тендерная документация не может быть передана другому лицу): 634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15. Ведущему специалисту договорного отдела Казанцевой Ирине Васильевне, тел.(3822) 55-68-68, доп. 1289. Ценовое предложение (конверт №1) и общая часть (конверт №2), предоставленные с нарушением сроков или состава документов, приняты к рассмотрению нашей компанией не будут. <u>Ценовое предложение и пакет документов должны быть запечатаны в двух отдельных конвертах (конверт №1, конверт №2), которые, в свою очередь, вкладываются в единый запечатанный конверт. На каждом из трех запечатанных конвертов должна быть указана следующая информация:</u> • номер тендера: № 47-2020; • дата окончания приема: 18:00 часов (томское время) 20 октября 2020 г.; • наименование участника тендера; • куда: 634041 г. Томск, пр. Кирова, 51а, стр. 15;	person for the tender); • information on the consent to the terms of payment specified in the special requirements of our company; • consent to enter into a standard contract; • warrants / licenses / certificates for all types of activities subject to licensing/ certification, permits to work; • consent with the Customer's requirements in the field of industrial safety, labor protection and environmental protection; • information about the personnel engaged to perform the work; • information on the availability of specialized software for hydraulic fracturing design and analysis; • work schedule; • information on the availability of experience in petroleum industry for at least 3 years in the above type of work. By 18:00 pm (Tomsk time) on October 20, 2020, please provide the price bid in accordance with Annexure No. 1 (in a separately sealed envelope No. 1) only to the name of the specified contact person (tender documentation cannot be handed over to another person): 634041 Tomsk, Kirova pr., 51a, bldg. 15. Lead specialist of the Contracts Department Irina Vasilyevna Kazantseva, Tel:(3822) 55-68-68, ext. 1298. The price bid (envelope # 1) and the general part (envelope # 2), provided in violation of the terms or the composition of the documents, will not be accepted for consideration by our company. <u>The quotation and the package of documents must be sealed in two separate envelopes (envelope # 1, envelope # 2), which, in turn, shall be placed in a single sealed envelope. Each of the three sealed envelopes must include the following information:</u> • tender number: No. 47-2020; • end date of receiving: 18:00 (Tomsk time) October 20, 2020; • name of the tender participant; • where: 634041 Tomsk, Kirova pr., 51a,
--	--

кому: Ведущему специалисту договорного отдела Казанцевой Ирине Васильевне,
тел.(3822) 55-68-68, доп. 1289;

- тип конверта: конверт №1 Ценовое предложение / конверт №2 Общая часть.

Ценовое коммерческое предложение (а также любые стоимостные характеристики предложения) предоставляется только в запечатанном конверте №1. Предоставление коммерческого предложения в незапечатанном виде или по электронной почте влечет за собой снятие с тендера.

Кроме того, сообщаем, что при выборе победителя тендера из всех технически приемлемых участников тендера, только участник, предложивший наименьшую цену, будет рассматриваться для присуждения работ по тендеру.

Особые требования нашей компании:

1. Для участия в тендере Компания-участник должна зарегистрироваться на сайте <http://www.imperialenergy.com/ru/contractingwithus/registration/> и пройти предквалификационный отбор.
2. Заказчик вправе не принимать к рассмотрению любое из полученных коммерческих предложений, в случае его несоответствия требованиям тендерной документации, а также отменить тендер на любой его стадии, в том числе и после выбора победителя.
3. Компания - победитель подписывает типовой договор компании - Заказчика.
4. Компания - победитель приступает к работе в сроки, оговоренные на тендере.
5. Письмо Заказчика с подтверждением победы претендента на тендере, является гарантией исполнения Заказчиком своих обязательств.
6. В случае срыва сроков начала работ, компания оставляет за собой право заключить договор с другим участником тендера.
7. Услуги, оказанные по договору, оплачиваются по факту выполнения, в течение 45 календарных дней после подписания акта выполненных работ.
8. Компания-участник подписывает согласие (Приложение № 6) о заключении типового договора (Приложение № 5) на условиях, зафиксированных на тендере. При отказе от подписания типового договора компанией-победителем предусмотрены штрафные санкции в размере 3% от стоимости заключаемого договора.
9. Заказчик оставляет за собой право

building 15;

to: Lead specialist of the Contracts Department **Irina Vasilyevna Kazantseva** tel. (3822) 55-68-68, ext. 1298;

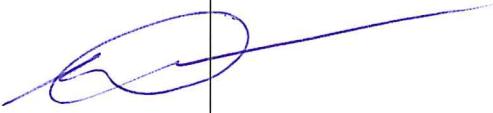
- type of envelope: envelope # 1 Price bid / envelope # 2 General part.

The commercial bid (as well as any cost characteristics of the offer) is provided only in a sealed envelope # 1. Submission of an unsealed commercial bid or by e-mail shall result in disqualification from the tender.

In addition, please be advised that when selecting a tender winner out of all technically acceptable bidders, only the lowest bidder will be considered for awarding works as per the tender.

Special requirements of our company:

1. To participate in the tender, the Participating Company must register on the website <http://www.imperialenergy.com/en/contractingwithus/registration/> and pass the pre-qualification selection.
2. The Client has the right not to accept for consideration any of the received commercial bids, if it does not meet the requirements of the tender documents, and also to cancel the tender at any stage, including after the selection of the winner.
3. The winner company - signs the standard contract of the Client company.
4. The winner company starts to work within the timelines specified in the tender.
5. A letter from the Client confirming the victory of the bidder in the tender is a guarantee of obligations fulfillment by the Client.
6. In case of failure to start work, the company reserves the right to conclude a contract with another bidder.
7. Services rendered under the contract are paid upon completion, within 45 calendar days after signing the Act of work completion.
8. The bidder company signs an agreement (Annexure No. 6) to conclude a standard contract (Annexure No. 5) under terms fixed at the tender. If the winning company refuses to sign the standard contract, penalties are imposed in the amount of 3% of the value of the contract to be concluded.

увеличивать или уменьшать объем работ/услуг/закупок всего тендера или отдельных его позиций не более чем на 20%. В случае Вашей заинтересованности в участии в данном тендере, либо отказе от участия, просим Вас письменно сообщить об этом указанному выше контактному лицу. Начальник департамента по материально-техническому обеспечению и договорной работе Д.С. Конев 	9. The Client reserves right to increase or reduce scope of work/ services/ purchase as per the tender or its individual items by not more than 20%. If you are interested in participating in this tender, or refusing to participate, we ask you to inform the above contact person about this in writing. Head of Procurement and Contract Division D.S.Konev
---	---